BRIZO®

74455

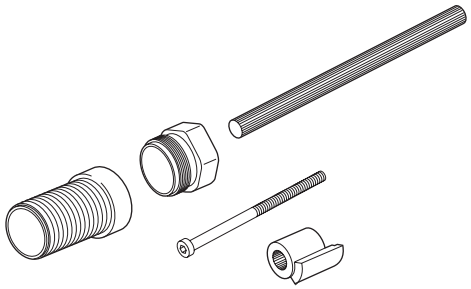
SENSORI® VOLUME CONTROL EXTENSION KIT
PIEZAS PARA LA EXTENSIÓN DEL CONTROL DEL VOLUMEN SENSORI®
TROUSSE DE RALLONGE DE LA COMMANDE DE DÉBIT SENSORI®

RP74456

This kit can provide additional 1 3/4" of wall thickness.

Este juego de piezas puede proporcionar 1 3/4" adicional de grosor de pared.

Ce kit ajoute 1 3/4 po à l'épaisseur du mur.



Register Online
Regístrese en línea
S'enregistrer en ligne
www.brizo.com/customer-support/product-registration

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit www.brizo.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite www.brizo.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à www.brizo.com

1-877-345-BRIZO (2749)
www.brizo.com/customer-support

Read all instructions prior to installation.

⚠ CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

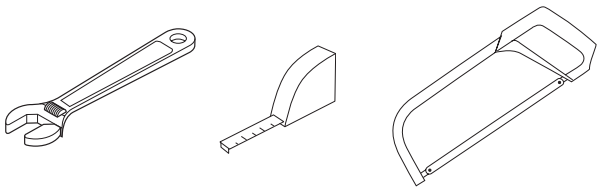
El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

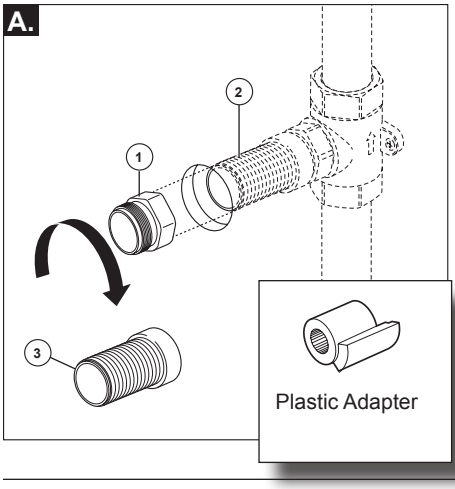
Veuillez lire toutes les instructions avant l'installation.

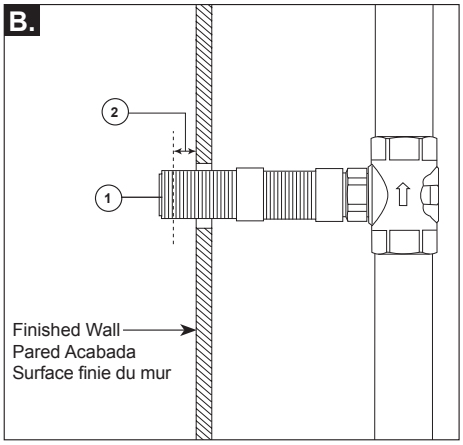
⚠ AVERTISSEMENT

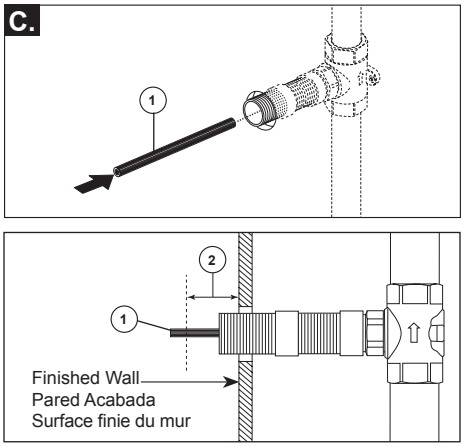
L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin :









All Models

NOTE: You should already have the original bonnet nut and plastic sleeve attached to the rough before completing the following instructions for the extension kit. If the original model used a "D" to spline metal adapter, remove it and replace it with the plastic adapter (shown above) included in this kit.

A. Screw the bonnet nut (1) onto the plastic extension sleeve (2) that is attached to the rough. The end of the nut should extend between 5/8" to 7/8" beyond the finished wall. If it does not, attach the plastic extension sleeve (3).

B. Mark the extension sleeve (1) at 1/4" from the finished wall (2) according to the chart. Remove sleeve and cut at the mark that was previously made. Reattach sleeve, tightening securely, but not over tightening.

Extension Sleeve **All Models**	1/4" (6.5 mm) From the Finished Wall

C. Fully insert stem extender (1) into plastic adapter installed inside extension sleeve. Mark the stem extender (1) 1 1/2" for most models or 1 3/4" for T66680 Siderna past the finished wall (2). Remove stem extender and cut at the mark previously made. Reinstall stem extender. **NOTE: For installing the Siderna model, also cut the long screw to the correct length if needed.**

Stem Extender **Siderna® (T66680) Models**	1 3/4" (44.4 mm) From the Finished Wall
Stem Extender **All Other Models**	1 1/2" (38 mm) From the Finished Wall

Todos los modelos

NOTA: Debe tener la tuerca tapa y el casquillo plástico original conectados a la tubería interior antes de completar las siguientes instrucciones para la extensión. Si el modelo original tenía una lengüeta en "D" para trabar el adaptador de metal, retire el adaptador y reemplácelo con el adaptador plástico (como se muestra arriba) incluido con estas piezas.

A. Atornille la tuerca tapa (1) sobre el casquillo plástico de extensión (2) que está adjunta a la tubería interior. El extremo de la tuerca debe extenderse de 5/8" a 7/8" sobresaliendo la pared acabada. Si no es así, conecte el casquillo plástico de extensión (3).

B. Marque el casquillo plástico de extensión (1) a 1/4" de la pared acabada (2) de acuerdo con la tabla. Quite el casquillo y corte en la marca que hizo anteriormente. Vuelva a colocar el casquillo, apretando firmemente, pero no demasiado.

La Manga de Extensión **Todos los Modelos**	1/4" (6.5 mm) De la Pared Acabada

C. Completamente inserte la extensión de la espiga (1) en el adaptador plástico instalado en el interior del casquillo de extensión. Marque la extensión de la espiga (1) sobresaliendo 1 1/2" de la pared acabada para la mayoría de los modelos ó 1 3/4" para Siderna T66680 (2). Retire la extensión de la espiga y corte en la marca hecha previamente. Vuelva a instalar la extensión de la espiga. **NOTA: Para instalar el modelo Siderna, también corte el tornillo al largo correcto si es necesario.**

Extensión de Espiga **Modelos Siderna® (T66680)**	1 3/4" (44.4 mm) De la Pared Acabada
Extensión de Espiga **Todos los demás modelos**	1 1/2" (38 mm) De la Pared Acabada

Tous les modèles

NOTE : Assurez-vous que l'écrou-chapeau et le manchon de plastique d'origine sont montés sur la soupape avant de débuter l'installation de la rallonge. Si le modèle d'origine est muni d'un adaptateur « D » à cannelures en métal, enlevez-le et remplacez-le par l'adaptateur en plastique (montré ci-dessus) qui est inclus dans la trousse.

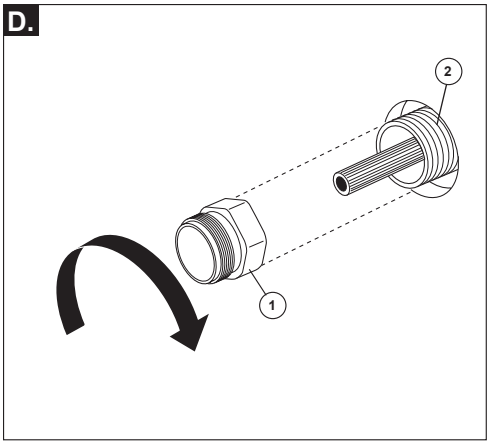
A. Vissez l'écrou-chapeau (1) sur le manchon de rallonge en plastique (2) qui est fixé à la soupape. L'extrémité de l'écrou doit présenter une saillie de 5/8 po à 7/8 po par rapport à la surface du mur fini. Si ce n'est pas le cas, fixez le manchon de rallonge en plastique (3).

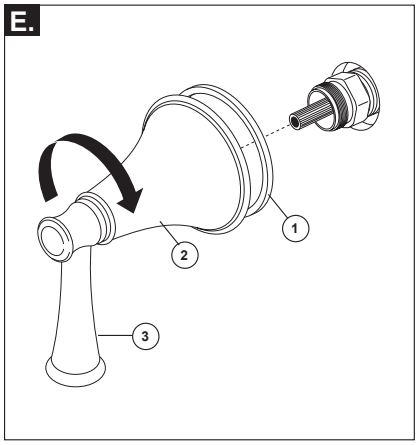
B. Faites une marque sur le manchon de rallonge (1) à 1/4 po de la surface du mur fini (2) conformément aux indications du tableau. Enlevez le manchon et sectionnez-le à l'endroit où se trouve la marque que vous avez faite. Remontez le manchon et serrez-le en prenant garde de trop serrer.

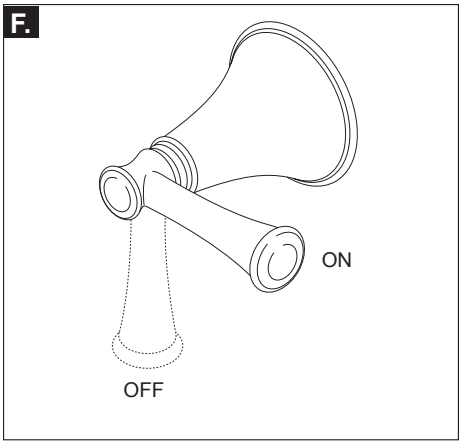
Le manchon de rallonge **Tous les Modèles**	1/4 po (6.5 mm) de la surface finie du mur

C. Introduisez la rallonge de tige (1) à fond dans l'adaptateur en plastique installé à l'intérieur du manchon de rallonge. Faites une marque sur la rallonge de tige (1) à 1 1/2 (pour la plupart des modèles) ou à 1 3/4 po (pour le modèle T66680) de la surface du mur fini (2). Enlevez la rallonge de tige et sectionnez-la à l'endroit où se trouve la marque que vous avez faite. Reposez la rallonge de tige. **NOTE : Pour installer le modèle Siderna, sectionnez également la vis longue au besoin afin qu'elle soit de la bonne longueur.**

Rallonge de tige **Modèles Siderna® (T66680)**	1 3/4" (44.4 mm) de la surface finie du mur
Rallonge de tige **Tous les autres modèles**	1 1/2" (38 mm) de la surface finie du mur







All Models EXCEPT Siderna® (Siderna instructions are located on page 4.)

D. Thread the bonnet nut (1) onto the pipe extension (2). Tighten securely but do not over tighten.

E. Make sure the valve is in the off position. Install the gasket (1) into groove of handle base (2). Place the handle over the stem extender. Hold the handle blade (3) stationary and thread the handle base onto the bonnet nut. Tighten, but do not over tighten.

F. Check the handle rotation to see if the on and off positions are in the desired locations. If the handle does not align to your satisfaction, unscrew the handle base until the handle disengages from the stem. Rotate handle to desired position and retighten the handle base onto the bonnet nut.

Todos los modelos EXCEPTO Siderna® (Las instrucciones para Siderna se encuentran en la página 4.)

D. Enrosque la tuerca tapa (1) en la extensión del tubo (2). Apriete bien pero no apriete demasiado.

E. Asegúrese de que la válvula está en la posición cerrada. Instale el empaque (1) en la ranura de la base de la manija (2). Coloque la manija en la extensión de la espiga. Sostenga el mango de la manija (3) en sitio y enrosque la base de la manija en la tuerca tapa. Apriete, pero no demasiado.

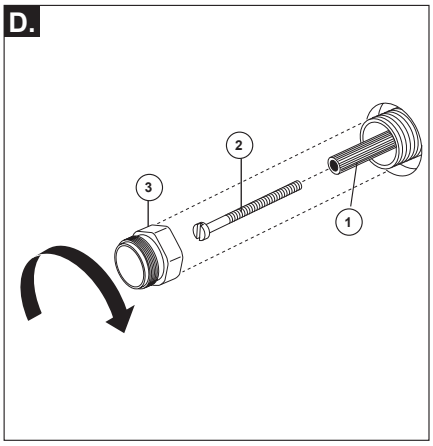
F. Fíjese en la rotación de la manija para asegurarse que las posiciones abiertas y cerradas están en las ubicaciones deseadas. Si la manija no se alinea a su satisfacción, desenrosque la base de la manija hasta que esta se desenganche de la espiga. Gire la manija a la posición deseada y vuelva a apretar la base en la tuerca tapa.

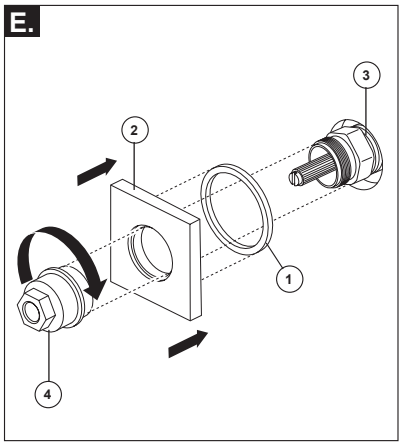
Tous les modèles, SAUF le modèle Siderna® (les instructions pour le modèle Siderna se trouvent à la page 4.)

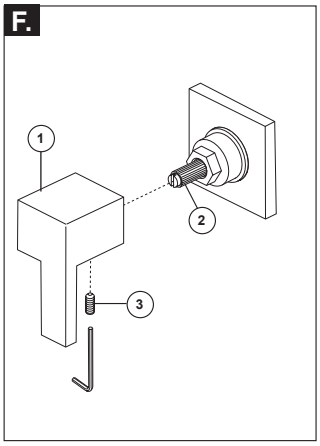
D. Vissez l'écrou-chapeau (1) sur la rallonge de tuyau (2). Serrez solidement, mais prenez garde de trop serrer.

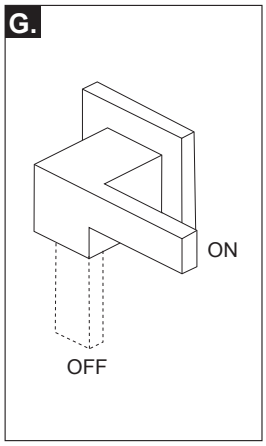
E. Assurez-vous que la soupape est fermée. Montez le joint (1) dans la rainure de la base de manette (2). Placez la manette sur la rallonge de tige. Tenez la lame de la manette (3) et vissez la base de manette sur l'écrou-chapeau. Prenez garde de trop serrer.

F. Faites pivoter la manette pour vous assurer que les positions d'ouverture et de fermeture sont au bon endroit. Si ce n'est pas le cas, dévissez la base de manette jusqu'à ce que la manette se sépare de la tige. Tournez la manette pour l'amener à la position voulue et resserrer la base de manette sur l'écrou-chapeau.









Siderna® T66680 Models Only

D. Secure stem extender (1) with screw (2) (cut to proper length if needed). Thread the bonnet nut (3) onto the extension sleeve. Tighten securely but do not over tighten.

E. Install gasket (1) onto the back of escutcheon (2). Slide escutcheon over bonnet nut (3), and secure with bonnet nut (4). Do not over tighten.

F. Make sure the valve is in the off position. Place handle (1) over stem extender (2), and secure with set screw (3). Tighten securely, but do not over tighten.

G. Check the handle rotation to see if the on and off positions are in the desired locations. If the handle does not align to your satisfaction, unscrew the handle set screw until the handle disengages from the stem. Rotate handle to desired position and retighten the handle base onto the bonnet nut.

Solo para modelos T66680 Siderna®

D. Fije la extensión de la espiga (1) con el tornillo (2) (corte al largo adecuada si es necesario). Enrosque la tuerca tapa (3) sobre el casquillo de extensión. Apriete bien pero no demasiado.

E. Instale el empaque (1) en la parte posterior de la chapa de cubierta o chapetón (2). Deslice el chapetón sobre la tuerca tapa (3) y fíjela con la tuerca tapa (4). No apriete demasiado.

F. Asegúrese de que la válvula está en la posición cerrada. Coloque la manija (1) sobre extensión de la espiga (2), y fije con el tornillo de fijación (3). Apriete bien, pero no demasiado.

G. Fíjese en la rotación de la manija para asegurarse que las posiciones abiertas y cerradas están en las ubicaciones deseadas. Si la manija no se alinea a su satisfacción, desenrosque la base de la manija hasta que esta se desenganche de la espiga. Gire la manija a la posición deseada y vuelva a apretar la base en la tuerca tapa.

Modèles Siderna® T66680 seulement

D. Fixez la rallonge de tige (1) avec la vis (2) (sectionnez-la si elle est trop longue). Vissez l'écrou-chapeau (3) sur le manchon de rallonge. Serrez solidement, mais prenez garde de trop serrer.

E. Placez le joint (1) contre l'endos de la plaque de finition (2). Glissez la plaque de finition sur l'écrou-chapeau (3) et immobilisez-la en serrant l'écrou-chapeau (4). Prenez garde de trop serrer.

F. Assurez-vous que la soupape est fermée. Placez la manette (1) sur la rallonge de tige (2) et immobilisez-la avec la vis de calage (3). Serrez solidement, mais prenez garde de trop serrer.

G. Faites pivoter la manette pour vous assurer que les positions d'ouverture et de fermeture sont au bon endroit. Si ce n'est pas le cas, dévissez la base de manette jusqu'à ce que la manette se sépare de la tige. Tournez la manette pour l'amener à la position voulue et resserrer la base de manette sur l'écrou-chapeau.

Limited Warranty on Brizo® Faucets

Parts and Finish. All parts (other than electronic parts, air switch power modules, batteries, and parts not supplied by Brizo Kitchen and Bath Company) and finishes of Brizo® faucets purchased from authorized Brizo sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed. For commercial purchasers, (a) the warranty period is ten (10) years for multi-family residential applications and (b) five (5) years for all other commercial uses, in each case from the date of purchase. For purposes of this warranty, the term "multi-family residential application" refers to the purchase of the faucet from an authorized Brizo seller by a purchaser who owns but does not live in the residential dwelling in which the faucet is initially installed, such as in a rented or leased single unit or multi-unit detached home (duplex or townhome), or a condominium, apartment building or community living center. The following installations are not considered multi-family residential applications, are excluded from the 10-year warranty, and are subject to the 5-year warranty: industrial, institutional or other business premises, such as a dormitory, hospitality premises (hotel, motel, or extended stay location), airport, educational facility, long- or short-term healthcare facility (hospital, rehabilitation center, nursing, assisted or staged-care living unit), public space or common area.

Electronic Parts and Batteries (if applicable). Electronic parts (other than air switch power modules and batteries), if any, in Brizo® faucets purchased from authorized Brizo sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase or, for commercial users, for one (1) year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

Air Switch Power Module. The electronic power module of Brizo® air switches purchased from authorized Brizo sellers is warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for two (2) years from the date of purchase or, for commercial users, for one (1) year from the date of purchase.

What We Will Do. Brizo Kitchen & Bath Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use, and service. Brizo Kitchen & Bath Company may, in its sole discretion, use new, refurbished or recertified parts or products for such repair or replacement. If repair or replacement is not practical, Brizo Kitchen & Bath Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What Is Not Covered. Because Brizo Kitchen and Bath Company is unable to control the quality of Brizo products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this warranty does not cover Brizo products purchased from unauthorized sellers (visit Brizo.com to see a list of our Authorized Online Resellers).

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Brizo Kitchen & Bath Company shall not be liable for any damage to the product resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), freezing water, abuse, neglect, or improper or incorrectly performed assembly, installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Customized components purchased by the consumer or commercial user and installed into a Brizo product, and any damage resulting from removal or improper installation of such components, are not covered by this warranty.

Brizo Kitchen & Bath Company recommends using a professional plumber for all installation and repair of faucets. We also recommend that you use only genuine Brizo® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts. A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1-877-345-BRIZO (2749) or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number and date of purchase):

In the United States and Mexico:
Brizo Kitchen & Bath Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
Attention: Warranty Service
https://www.brizo.com/customer-support/contact-us

In Canada:
Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
https://www.brizo.com/customer-support/contact-us

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Brizo Kitchen & Bath Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Brizo Kitchen & Bath Company. This warranty applies only to Brizo® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

Limitation on Duration of Implied Warranties. Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages. Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE FAUCET RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUTDOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION, FREEZING WATER, ABUSE, NEGLECT OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED ASSEMBLY, INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Brizo Kitchen & Bath Company's exclusive written warranty, and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please contact us as provided above or visit our website at www.brizo.com.

© 2022 Masco Corporation of Indiana

Garantía limitada de los grifos Brizo®

Piezas y Acabados. Todas las piezas (excepto los componentes electrónicos, los módulos eléctricos de interruptor de aire, las pilas y partes no suministradas por Brizo Kitchen and Bath Company) y acabados de las llaves de agua/grifo Brizo® comprados de vendedores de Brizo autorizados están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original sea propietario de la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada. Para los usuarios comerciales, (a) el período de garantía es de diez (10) años para aplicaciones en viviendas multifamiliares (apartamentos y condominios y (b) cinco (5) años para todos los demás usos comerciales, en cada caso desde la fecha de compra. Para los propósitos de esta garantía, el término "aplicación multifamiliar residencial" se refiere a la compra del grifo de un vendedor de Brizo autorizado por el comprador propietario, pero que no vive en la vivienda residencial donde inicialmente se instaló la llave de agua, como en una unidad alquilada o arrendada, o unidad o vivienda unifamiliar separada (dúplex o casas adosadas), o un condominio, edificio de apartamentos o centro de vivienda comunitaria. Las siguientes instalaciones no se consideran aplicaciones multifamiliares, están excluidas de la garantía de 10 años y están sujetas a la garantía de cinco años: instalaciones industriales, institucionales u otras instalaciones comerciales, como dormitorios, instalaciones de hotelería (hotel, motel o una alberga para estadías prolongadas), aeropuerto, centro educativo, centro de atención de salud a corto o largo plazo (hospital, centro de rehabilitación, enfermería, unidad de vivienda asistida o una unidad residencial de cuidado), espacio público o área común.

Piezas electrónicas y pilas (si aplicable). Las piezas electrónicas (excepto los módulos de los interruptores de aire y las pilas), si las hay, de esta llave de agua/grifo Brizo® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra en el caso de los consumidores comerciales, durante un (1) año a partir de la fecha de compra. No ofrecemos garantía en las pilas.

Módulos del interruptor de aire. Los módulos eléctricos de los interruptores de aire Brizo® comprados a vendedores autorizados de Brizo están garantizados al comprador consumidor original estar libres de defectos de material y mano de obra durante dos (2) años a partir de la fecha de compra o, para usuarios comerciales, por uno (1) año desde la fecha de compra.

Lo que haremos. La compañía Brizo Kitchen & Bath Company reparará o reemplazará, sin costo alguno, durante el periodo de garantía aplicable (como descrito arriba) cualquier pieza o acabado que demuestre estar defectuosa en material y/o fabricación bajo la instalación, el uso y el servicio normal. Si la reparación o el reemplazo no es práctico, Brizo Kitchen & Bath Company puede optar por reembolsarle el precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Estos son sus remedios exclusivos.**

Lo que no está cubierto. Debido a que Brizo Kitchen and Bath Company no puede controlar la calidad de los productos Brizo vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba, esta garantía no cubre los productos Brizo comprados a vendedores no autorizados (visite Brizo.com para ver una lista de nuestros revendedores autorizados en línea).

Cualquier cargo por mano de obra incurrido por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o desmontar este producto no está cubierto por esta garantía. Brizo Kitchen & Bath Company no será responsable por cualquier daño al grifo que resulte del desgaste razonable, uso en el exterior de la propiedad, uso indebido (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), agua helada, abuso, negligencia, o instalación, mantenimiento o reparación realizadas incorrectamente, incluyendo el no seguir las instrucciones correspondientes para el cuidado, la limpieza y el mantenimiento. Los componentes personalizados comprados por el consumidor o usuario comercial e instalados en un producto Brizo, y cualquier daño resultante por la extracción o instalación incorrecta de dichos componentes, no están cubiertos por esta garantía.

Brizo Kitchen & Bath Company recomienda que un plomero profesional haga toda la instalación y las reparaciones. También recomendamos que use solo piezas de repuestos originales Brizo®.

Lo que usted debe hacer para obtener servicio de garantía o piezas de repuesto. Puede hacer un reclamo para la garantía y puede obtener piezas de repuesto llamando al 1-877-345-BRIZO (2749) o contactándonos por correo o en línea de la siguiente manera (por favor incluya su número de modelo y fecha de compra):

En Estados Unidos y México:
Brizo Kitchen & Bath Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
Atención: Servicio de Garantía
https://www.brizo.com/customer-support/contact-us

En Canadá:
Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
https://www.brizo.com/customer-support/contact-us

El comprobante de compra (recibo de venta original) del comprador original debe estar disponible a Brizo Kitchen & Bath Company para todos los reclamos de garantía a menos que el comprador haya registrado el producto con Brizo Kitchen & Bath Company.

Esta garantía se aplica solo a las llaves de agua/grifos Brizo® instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

La limitación de la duración de las garantías implícitas. Favor tome nota de que algunos estados/ provincias (incluyendo Quebec) no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita por lo que las limitaciones a continuación puedan no aplicarle. HASTA EL ALCANCE EN QUE LA LEY LO PERMITA, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA AL PERÍODO LEGAL O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, LO QUE SEA MÁS CORTO.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages. Favor tome nota de que algunos estados/provincias (incluyendo Quebec) no permiten exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo cual las siguientes limitaciones y exclusiones puedan no aplicarle. HASTA EL ALCANCE MÁXIMO EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, ESTA GARANTÍA NO CUBRE, NI BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SERÁ RESPONSABLE, CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS LABORALES PARA REPARAR, REEMPLAZAR, INSTALAR O DESMONTAR ESTE PRODUCTO), YA SEA EL RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO O DE CUALQUIER OTRA MANERA. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO AL GRIFO COMO RESULTADO DEL DESGASTE RAZONABLE, USO EN EL EXTERIOR DE LA PROPIEDAD, USO INDEBIDO (INCLUYENDO EL USO DEL PRODUCTO PARA UNA APLICACIÓN INDEBIDA), AGUA HELADA, ABUSO, NEGLIGENCIA, ENSAMBLE, INSTALACIÓN, O MANTENIMIENTO INADECUADO O INCORRECTO, INCLUYENDO EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES PARA EL CUIDADO, LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO.Aviso para los residentes del estado de New Jersey: Las disposiciones de esta garantía, incluyendo las limitaciones, tienen el propósito de aplicarse en la máxima medida permitida por las leyes del estado de New Jersey.

Derechos adicionales. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía escrita exclusiva de Brizo Kitchen & Bath Company y la garantía no es transferible.

Si tiene preguntas o dudas con respecto a nuestra garantía, por favor comuníquese con nosotros como indicado arriba o visite nuestro sitio web www.brizo.com

© 2022 Masco Corporación de Indiana

Garantie limitée des robinets Brizo®

Pièces et finis. Tous les pièces (autres que les composants électroniques, les modules d'alimentation d'interrupteur pneumatique, les piles et les pièces non fournies par Brizo Kitchen and Bath Company) et les finis des robinets Brizo® achetés auprès de vendeurs Brizo autorisés sont protégés contre les défectuosités du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est a) de dix (10) ans pour les applications résidentielles multifamiliales et b) de cinq (5) ans pour toutes les autres applications commerciales, à compter de la date d'achat dans chaque cas. Dans le libellé de la présente garantie, on entend par « application résidentielle multifamiliale », un robinet acheté chez un vendeur Brizo autorisé par un acheteur qui est propriétaire d'un logement résidentiel sans l'habiter et installé la première fois dans cet immeuble. Il peut s'agir d'un immeuble individuel comportant un ou plus d'un logement loué (duplex ou groupe de maisons en rangée), d'un condominium, d'un immeuble d'habitation ou d'un centre d'intégration communautaire. Les applications décrites ci-après ne sont pas considérées comme étant des applications résidentielles multifamiliales et elles sont couvertes par la garantie de cinq (5) ans plutôt que par la garantie de dix (10) ans. Ce sont les suivantes : robinets installés dans un bâtiment industriel, un bâtiment institutionnel et un autre immeuble commercial, notamment une résidence d'étudiants, un lieu d'hébergement (hôtel, motel ou lieu de séjour prolongé), un aéroport, un établissement d'enseignement, un établissement de soins de santé de courte ou de longue durée (hôpital, centre de réadaptation, maison de soins infirmiers, résidence pour personnes âgées), un endroit public ou un lieu commun.

Composants électroniques et piles (le cas échéant). Les composants électroniques (autres que les modules d'alimentation d'interrupteur pneumatique et les piles) des robinets Brizo® achetés auprès de vendeurs Brizo autorisés sont protégés contre les défectuosités du matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est de cinq (5) ans à compter de la date d'achat. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date d'achat. Les piles ne sont pas couvertes par la garantie.

Module d'alimentation d'interrupteur pneumatique. Le module d'alimentation électronique des interrupteurs pneumatiques Brizo® acheté auprès de vendeurs Brizo autorisés est protégé contre les défectuosités de matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est d'une durée de deux (2) ans à compter de la date d'achat. En ce qui ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la garantie est d'une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat.

Ce que nous ferons. Brizo Kitchen and Bath Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité de matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. Brizo Kitchen & Bath Company pourra, à son entière discrétion, utiliser des pièces ou des produits neufs, remis en état ou recertifiés pour effectuer la réparation ou le remplacement. S'il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Brizo Kitchen & Bath Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. **Il s'agit de vos seuls recours.**

Ce qui n'est pas couvert. Brizo Kitchen and Bath Company ne peut contrôler la qualité des produits Brizo vendus par des vendeurs non autorisés. Par conséquent, la présente garantie ne couvre pas les produits achetés auprès de vendeurs non autorisés, à moins que la loi n'interdise une telle limitation de la garantie (allez à Brizo.com pour obtenir la liste de nos revendeurs en ligne autorisés).

La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du produit. Brizo Kitchen & Bath Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du produit résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'assemblage, d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. La présente garantie ne couvre pas non plus les composants non authentiques achetés par le consommateur ou un utilisateur commercial et installés dans un produit Brizo ainsi que tous les dommages résultant de la dépose ou d'une mauvaise installation desdits composants.

Brizo Kitchen and Bath Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Brizo® authentiques.

Ce que vous devez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-877-345-BRIZO (2749) ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci dessous (n'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle et la date d'achat).

Aux États-Unis et au Mexique
Brizo Kitchen and Bath Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
Attention: Warranty Service
https://www.brizo.com/customer-support/contact-us

Au Canada:
Masco Canada Limited, Groupe plomberie
Centre de services techniques
350, chemin South Edgeware
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1
https://www.brizo.com/customer-support/contact-us

La preuve d'achat (original du reçu) du premier acheteur doit être présentée à Brizo Kitchen & Bath Company pour toutes les réclamations en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Brizo Kitchen & Bath Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Brizo® installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

Limitation de la durée des garanties implicites. Veuillez noter qu'il est interdit dans certains États et certaines provinces (y compris le Québec) de limiter la durée d'une garantie implicite. Par conséquent, les limites mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer à vous. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA PÉRIODE FIXÉE PAR LA LOI OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX PÉRIODES S'APPLIQUANT.

Limitation des dommages particuliers, consécutifs ou indirects. Veuillez noter qu'il est interdit dans certains États et certaines provinces (y compris le Québec) d'exclure ou de limiter les dommages particuliers, consécutifs ou indirects. Par conséquent, les exclusions et les limites mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer à vous. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT, L'INSTALLATION OU LA DÉPOSE DU PRODUIT), PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE TOUTE DÉTÉRIORATION DU ROBINET RÉSULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE ET DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, UN MAUVAIS USAGE (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS AUTRES QUE CELLES AUXQUELLES IL EST DESTINÉ), LE GEL DE L'EAU, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE OU L'UTILISATION D'UNE MÉTHODE D'ASSEMBLAGE, D'INSTALLATION, DE MAINTENANCE OU DE RÉPARATION INCORRECTE OU INADÉQUATE, Y COMPRIS LES DOMMAGES RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN APPLICABLES, ET CES DOMMAGES NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Avis à l'intention des résidants de l'État du New Jersey : Les dispositions de la présente garantie, y compris ses limites, s'appliquent dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits supplémentaires. La présente garantie vous procure des droits particuliers reconnus par la loi. Vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province.

La présente garantie écrite est la seule garantie offerte par Brizo Kitchen & Bath Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre garantie, veuillez communiquer avec nous de la manière indiquée ci-dessus ou visiter notre site Web à l'adresse www.brizo.com.

© 2022 Division de Masco Indiana